

LIBRERIA

**Tirada aparte de  
Documentos Oficiales de la  
Organización Mundial de la Salud No. 37**

**REGLAMENTO SANITARIO INTERNACIONAL  
REGLAMENTO No. 2  
de la  
ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD**

**TABLA DE COMPARACION  
con  
LAS CONVENCIONES SANITARIAS  
INTERNACIONALES ANTERIORES  
y  
ACUERDOS SIMILARES**



Documentos Oficiales  
No. 4

Marzo, 1953

**OFICINA SANITARIA PANAMERICANA  
Oficina Regional de la  
Organización Mundial de la Salud**

**Tirada aparte de  
Documentos Oficiales de la  
Organización Mundial de la Salud No. 37**

**REGLAMENTO SANITARIO INTERNACIONAL  
REGLAMENTO No. 2  
de la  
ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD**

**TABLA DE COMPARACION  
con  
LAS CONVENCIONES SANITARIAS  
INTERNACIONALES ANTERIORES  
y  
ACUERDOS SIMILARES**



Documentos Oficiales  
No. 4

Marzo, 1953

**OFICINA SANITARIA PANAMERICANA**  
Oficina Regional de la  
Organización Mundial de la Salud  
1501 New Hampshire Avenue, N. W.  
Washington 6, D. C., E. U. A.

A partir de 1953 la serie de publicaciones especiales no periódicas de la OSP/OMS, que tenía una numeración progresiva y que alcanzó el No. 271, se clasifica bajo tres series: Documentos Oficiales; Publicaciones Científicas; Publicaciones Varias.

La traducción e impresión de esta  
publicación se hicieron con cargo  
al presupuesto de la  
Oficina Regional para las Américas  
de la  
ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD

## CLAVE

1903	Convención Sanitaria Internacional, 1903
1905	Convención Sanitaria Panamericana, 1905
1912	Convención Sanitaria Internacional, 1912
1924	Código Sanitario Panamericano, 1924
1926	Convención Sanitaria Internacional, 1926
1933	Convención Sanitaria Internacional sobre Navegación Aérea, 1933
1934 (B)	Acuerdo Internacional sobre Supresión de las Patentes de Sanidad, 1934
1934 (V)	Acuerdo Internacional sobre Supresión de Visas Consulares en las Patentes de Sanidad, 1934
1938	Convención Sanitaria Internacional, 1938 (modificatoria de la Convención de 1926)
1944 (M)	Convención Sanitaria Internacional de 1944 (modificatoria de la Convención de 1926/38)
1944 (A)	Convención Sanitaria Internacional sobre Navegación Aérea, 1944 (modificatoria de la Convención de 1933)
OMS Reg. 2	Reglamento No. 2 de la OMS, 1951

En la tabla de comparación, los números que siguen inmediatamente a los términos de la clave descrita corresponden a los artículos de las convenciones, código o acuerdos indicados. Los números que siguen, si los hay, indican los párrafos y subpárrafos de los artículos. Sin embargo, cuando esos párrafos o subpárrafos no tienen número, el lugar que ocupan en el artículo se señala por medio de adjetivos ordinales, por ejemplo: segundo párrafo.

La frase "*no hay referencia*" aparece en la primera columna, cuando el tema del término citado no figura en el Reglamento Sanitario Internacional; e igualmente, cuando el tema de un artículo del Reglamento Sanitario Internacional no aparece en alguna de las convenciones o acuerdos, la frase "*no hay referencia*" se halla en la segunda columna, al frente de la referencia al Reglamento.

## TABLA DE COMPARACION

*Aunque las referencias a instrumentos anteriores han sido preparadas con sumo cuidado, la presente tabla de comparación no pretende ser completa.*

*Las referencias responden a un criterio práctico más bien que puramente jurídico.*

*Las comparaciones se limitan a aquellos textos que, de acuerdo con el Artículo 105 del Reglamento Sanitario Internacional, deben ser reemplazados al entrar en vigencia este último. Por esta razón no se han tomado en cuenta aquellos artículos del Código Sanitario Panamericano de 1924 y el párrafo 2 del Artículo VIII (párrafo tercero del Artículo 54 del texto de la UNRRA) de la Convención Sanitaria Internacional sobre Navegación Aérea de 1944, que continuarán en vigor.*

*Las referencias a las Convenciones de 1944 se tomaron de reimpresos de las convenciones publicadas en el Boletín de Información Epidemiológica de la UNRRA, Vol. 1, Nos. 3 y 4 (15 al 28 de febrero de 1945), cuya difusión fué mucho más amplia que la de otras versiones publicadas.*

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
Preámbulo	1903, 1912, 1926, 1933, 1944 (M), 1944 (A): Preámbulo
<b>Artículos</b>	
1	
“administración sanitaria”	<i>no hay referencia</i>
“aeronave”	1924: 2—1933, 1944 (A): 1 (I)
“aeropuerto”	1933: 1 (II); 2 (cf. Reg. 2 OMS: 20 §4)—1944 (A): 1 (II); 2 (cf. Reg. 2 OMS: 20 §4)
“aislamiento”	1903: nota del Art. 21 (3)—1912: nota del Art. 22 (3)—1924: 2—1926, 1944 (M): Disposiciones preliminares (2): nota del Art. 25 (segunda parte)—1933, 1944 (A): 1 (VI); 26, segundo párr.
“área local”	1903, 1912: 8, segundo párr.—1924: 2 (área)—1926, 1944 (M): Disposiciones preliminares (1)—1933: 1944 (A): 1 (V) (cf. 1933: 8; 40—1944 (A): 8)
“área local infectada”	1903, 1912: 1; 7—1924: 9; 29 al 34 (clasificación de puertos)—1926: 1; 6; 10—1933: 22—1944 (M): 1; 6—1944 (A): 20 §1; 22

## Reglamento No. 2 de la OMS

Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia

## Artículos

## 1 (Cont.)

“arribo”	<i>no hay referencia</i>
“autoridad sanitaria”	<i>no hay referencia</i>
“buque”	<i>no hay referencia</i>
“buque de peregrinos”	1903: 91—1912: 89—1926: 91
“caso importado”	<i>no hay referencia</i>
“certificado válido”	1924: 28—1944 (M): 40 tercer párr.; 57, segundo párr.—1944 (A): 1 (X); 9 (4); 36 (6)
“día”	1926, 1944 (M): Disposiciones prelimi- nares (4)—1933, 1944 (A): 1 (VII)
“Director General”	<i>no hay referencia</i>
“enfermedades cuarente- nables”	1933, 1944 (A); 18
“epidemia”	<i>no hay referencia</i>
“equipaje”	<i>no hay referencia</i>
“estación sanitaria”	<i>no hay referencia</i>
“fiebre recurrente”	<i>no hay referencia</i>
“foco”	1912: nota del Art. 7, segundo párr.— 1926, 1944 (M): nota del Art. 10— 1944 (M): nota del Art. 10 (cf. vectores de fiebre amarilla)—1933, 1944 (A): nota del Art. 22
“índice de <i>Aedes aegypti</i> ”	1924: 2
“médico de a bordo”	<i>no hay referencia</i>
“Organización”	<i>no hay referencia</i>
“Peregrinaje”	<i>no hay referencia</i>
“peregrino”	1926: 147
“persona infectada”	<i>no hay referencia</i>
“primer caso”	1926, 1944 (M): 10, segundo párr.
“puerto”	1924: 2
“sospechoso”	<i>no hay referencia</i>
“temporada de peregrinaje”	<i>no hay referencia</i>
“tifo”	1944 (M): Disposiciones preliminares (5)—1944 (A): 1 (VIII)
“tripulación”	1903: nota del Art. 21 (4)—1912: nota del Art. 22 (4)—1926, 1944 (M): Dis- posiciones preliminares (3)—1933, 1944 (A): 1 (IV)
“visita médica”	<i>no hay referencia</i>
“viaje internacional”	<i>no hay referencia</i>

*Reglamento No. 2 de la OMS*

*Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia*

Artículos

1 (Cont.)

<p>“zona endémica de fiebre amarilla”</p>	<p>1944 (M): Disposiciones preliminares (6) (cf. vectores de fiebre amarilla)—1944 (A): 1 (IX)</p>
<p>“zona receptiva a la fiebre amarilla”</p>	<p><i>no hay referencia</i></p>
<p>“zona de tránsito directo”</p>	<p><i>no hay referencia</i></p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>“aeródromo autorizado”: 1933, 1944 (A): 1 (II)</p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>“desinfección”: 1924: 2</p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>“fumigación”; 1924: 2</p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>“inspección”: 1924: 2 (cf. Reg. 2 OMS: 1 “visita médica”)</p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>“peste”: 1924: 2 (cf. Reg. 2 OMS: 54)</p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>“roedores”: 1924: 2</p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>“aeródromo sanitario” 1933, 1944 (A): 1 (III)</p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>“vectores de fiebre amarilla”: 1944 (M): Disposiciones preliminares (6)—1944 (A): 1 (XI)</p>
<p>2</p>	<p><i>no hay referencia</i></p>
<p>3.1</p>	<p>1903, 1912: 1; 7—1924: 9—1926, 1944 (M): 1; 3, segundo párr.; 10—1944 (A): 20 §1</p>
<p><i>no hay referencia</i></p>	<p>Notificación de otras enfermedades transmisibles—1944 (M): 1—1944 (A): 20 §3; 20 §4</p>
<p>3.2</p>	<p><i>no hay referencia</i></p>
<p>4.1</p>	<p>1903, 1912: 2—1924: 10—1926, 1944 (M): 2—1944 (A): 20 §2</p>
<p>4.2</p>	<p>1926, 1944 (M): 6</p>
<p>5.1</p>	<p>1903, 1912, 1926, 1944 (M): 4, primer párr.</p>
<p>5.2</p>	<p>1903, 1912: 4, segundo y tercer párrs.—1926, 1944 (M): 4, segundo párr.</p>
<p>6.1</p>	<p>1924: 11—1926, 1944 (M): 12</p>
<p>6.2</p>	<p>1903, 1912: 9—1924: 11</p>
<p>7</p>	<p>1933, 1944 (A): 37</p>
<p>8.1 (a)</p>	<p><i>no hay referencia</i></p>

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
<b>Artículos</b>	
8.1 (b)	1903: 10—1912: 11—1926, 1944 (M): 16
8.2	<i>no hay referencia</i>
8.3	<i>no hay referencia</i>
9	1924: 31 (h)
10	1903: 3; 10—1912: 3; 11—1924: 10— 1926, 1944 (M): 3, primer párr.; 16— 1944 (A): 20 §6
11	1924: 34—1926, 1944 (M): 3, segundo párr.—1944 (A): 20 §7
12	1926: 3, tercer párr.—1944 (M): 3, tercer y cuarto párrs.—1944 (A): 20 §9
13	1926, 1944 (M): 14, segundo párr.
<i>no hay referencia</i>	Respuesta a solicitudes de información: 1926, 1944 (M): 5 (cf. Constitución de la OMS, Art. 64)
<i>no hay referencia</i>	Establecimiento de la notificación obli- gatoria por los gobiernos en sus propios territorios: 1903; 1905; 1912: 5—1926, 1944 (M): 8—1933: 9, segundo párr.
<i>no hay referencia</i>	Circulación interna de informes epi- demiológicos por las autoridades sani- tarias que los reciben: 1933: 20—1944 (A): 20 §8
<i>no hay referencia</i>	Notificación de estaciones terrestres fron- terizas: 1926: 58, tercer párr. 1944 (M): 58
14.1	1903: 35, primer, segundo y tercer párrs.— 1912: 42, primer y segundo párrs.— 1924: 61—1926, 1944 (M): 14, primer párr.; 50, primer y segundo párrs.— 1933, 1944 (A): 3
14.2, 14.3	1903: 36 (d)—1912: 43 (d)—1926, 1944 (M): 51, primer párr. (d)—1933, 1944 (A): 5, segundo párr.
15	1903: 36 (a) (b) (c)—1912: 43 (a) (b) (c)— 1926, 1944 (M): 51, primer, párr. (a) (b) (c) (f)
16	1926, 1944 (M): 28, noveno párr.; 51, primer párr. (e); 51, segundo párr.



<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
Artículos	
17	1926, 1944 (M): 51, primer párr. (e)
18	<i>no hay referencia</i>
19.1	1933, 1944 (A): (III); 4
19.2 (a)	1933, 1944 (A): 5 (a) (b)
19.2 (b)	1933, 1944 (A): 5 (d)
19.2 (c)	1933, 1944 (A): 5 (e)
19.2 (d)	1933, 1944 (A): 5 (c)
19.2 (e)	1933, 1944 (A): 5 (d)
20.1	1933: 40—1944 (M): 40, segundo párr. excepto última oración
20.2	<i>no hay referencia</i>
20.3 (a)	1933: 38 (c) (d)—1944 (A): 38 (3) (4)
20.3 (b)	1933: 38 (b)—1944 (A): 38, primer párr. (2); 38, segundo párr.
20.4	1933: 2—1944 (A): 2; nota del Art. 38, primer párr. (1)
<i>no hay referencia</i>	Los aeródromos de una zona endémica de fiebre amarilla estarán a distancia adecuada del centro habitado más cercano: 1944 (A): 38, primer párr. (1)
<i>no hay referencia</i>	Condiciones que en las zonas receptoras a la fiebre amarilla deberán satisfacer los aeródromos autorizados: 1944 (A): 47 (1) (a)
21.1 (a)	1926, 1944 (M): 28, segundo párr.
21.1 (b)	1926, 1944 (M): 7
21.1 (c)	<i>no hay referencia</i>
21.2	<i>no hay referencia</i>
21.3	1926, 1944 (M): 28, séptimo párr.—1933, 1944 (A): 7, primer párr.; 8, primer, segundo y tercer párrs.
22	1905: 37, primer párr.—1926: 58, tercer párr.; 62, segundo párr.—1944 (M): 58; 62, segundo párr.
<i>no hay referencia</i>	Los aeródromos serán a prueba de ratas: 1933, 1944 (A): 5, segundo párr. (in fine)
<i>no hay referencia</i>	El médico de un aeródromo sanitario

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
<b>Artículos</b>	
<b>22 (Cont.)</b>	
<i>no hay referencia</i>	deberá ser aprobado por las autoridades de sanidad: 1933, 1944 (A): 6 Aeródromos: distancia de lugares habitados y protección del suministro de agua: 1933: 38 (a) (b comienzo)—1944 (A): 38, primer párr. (1), segundo párr. (comienzo)
<i>no hay referencia</i>	Puertos: sistema separado de alcantari-llado: 1926, 1944 (M): 51, segundo párr. (in fine)
<i>no hay referencia</i>	Puertos: notificación a la Organización de puertos equipados para recibir buques infectados o sospechosos: 1903: 35, cuarto párr.—1912: 42, tercer párr.—1926, 1944 (M): 50, cuarto párr.
23	1926: 15, cuarto párr.—1933, 1944 (A): 17; 21, primer párr.; 56, primer párr.—1944 (M): 15, sexto párr.
24	Sin demora: 1903, 1905: 42—1912: 50—1924: 46—1926: 63, primer párr.—1933, 1944 (A): 56, segundo párr.—1944 (M): 15, quinto párr.—(in fine); 63 Sin discriminación: 1933, 1944 (A): 60
25.1	<i>no hay referencia</i>
personas	<i>no hay referencia</i>
vehículos	<i>no hay referencia</i>
25.2	1903, 1905: 15, primer párr.—1912: 16, primer párr.—1926, 1944 (M): 18, primer párr.
<i>no hay referencia</i>	Compensación por daños causados por desinfección, etc.: 1903, 1905: 15, segundo párr.—1912: 16, segundo párr.—1926, 1944 (M): 18, segundo párr.
26.1	1903, 1905: 25—1912: 38—1926, 1944 (M): 48, primer párr.—1933, 1944 (A): 55, primer párr.
26.2 (a)	1903, 1905: 33—1912: 39—1926, 1944 (M): 48, segundo párr.—1933, 1944 (A): 55, segundo párr.

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
<b>Artículos</b>	
26.2 (b)	1903, 1905: 18—1912: 19—1926, 1944 (M): 20
27	1903, 1912: nota del Art. 22 (3)—1926, 1944 (M): Disposiciones preliminares (2); nota del Art. 25 (segunda parte)—1933, 1944 (A): 1 (VI); 26, segundo párr.
28	1933, 1944 (A): 16, primer párr.—1944 (M): 15, cuarto y quinto párrs.
29	1926, 1944 (M): 33, segundo párr. (cf. Reg. 2 OMS: 63)
<i>no hay referencia</i>	Medidas aplicables a enfermedades transmisibles que no sean cuarentenables: 1933, 1944 (A): 16, segundo párr.—1944 (M): 58 (solamente la última oración); 63
<i>no hay referencia</i>	Medidas permisibles en aeródromos autorizados que no sean además aeródromos sanitarios: 1933, 1944 (A): 24, segundo párr. (in fine)
30.1	1903: 39; 46—1905: 39—1912: 47; 54—1926: 59, segundo párr.—1933, 1944 (A): 12, primer párr.; 12, segundo párr. (comienzo); 23, primer párr. (2)—1924 (M): 13, tercer párr.; 59, segundo párr.
30.2 (a)	1912: 10 (1)—1926: 13 (1)—1933: 13, primer y segundo párrs.; 23, primer párr. (3); 42 (2); 53, segundo párr.—1944 (M): 13, primer párr.; 13, segundo párr.—1944 (A): 13, primer y segundo párrs.; 23, primer párr. (3); 36 (1); 53, segundo párr.
30.2 (b)	1903: 47—1912: 10 (2) (3) (4) (5)—1926: 13 (2) (3) (4) (5) (6)—1933: 23, primer párr. (1) (4) (5) (6); 42 (1)—1944 (M): 13, primer párr. (2) (3) (4) (5) (6); 13, segundo párr. (in fine)—1944 (A): 13, tercer párr.; 23, primer párr. (1) (4) (5) (6); 38, tercer párr.

## Reglamento No. 2 de la OMS

Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia

<b>Artículos</b>	
<i>no hay referencia</i>	Enfermedades transmisibles aparte de las cuarentenables: embarque de enfermos: 1944 (M): 13, segundo, tercero y cuarto párrs.
30.3	1933, 1944 (A): 53, primer párr.; 56, primer párr.
31	1933, 1944 (A): 14
32	1926, 1944 (M): 52
33	1903: 48 al 78 inclusive; 147—1912: 55 al 82 inclusive; 139—1926, 1944 (M): 67 al 89 inclusive; 146 —1938: Art. II, primer párr. referente a la derogación de los Arts. 68 y 70 de la Convención de 1926; Art. II, segundo párr. en lo referente a la enmienda de los Arts. 69, 72, 73, 75, 77, 86, 88, 89 de la Convención de 1926
34 (a)	<i>no hay referencia</i>
34 (b)	1933: 43 (primera oración)—1944 (A): segunda nota del Art. 38
35	<i>no hay referencia</i>
<i>no hay referencia</i>	Piloto al mando de una aeronave, con una persona enferma a bordo de la aeronave: 1933, 1944 (A): 15
36.1	1903: 21 (1); 22, primer párr.; 23, segundo párr. (1); 24 (I) (a); 24 (II) (a); 26 (1); 27, primer párr.; 28, segundo párr.; 39—1912: 22 (1); 23, primer párr.; 24, segundo párr. (1); 25 (I) (a); 25 (II) (a); 27 (1); 28, primer párr.; 29, segundo párr.; 30 (1); 31, primer párr.; 32; 47—1924: 38—1926, 1944 (M): 15, primer párr.; 25, primer párr. (1); 26, primer párr.; 27 (1); 30 (1); 31, primer párr.; 33, segundo párr.; 36 (1); 37, primer y segundo párrs.; 41, primer párr. (1); 42, primer párr. (1); 59, segundo párr.—1933: 12, primer párr.; 12, segundo párr. (comienzo); 24, segundo párr.

*Reglamento No. 2 de la OMS*

*Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia*

Artículos	
36.1 (Cont.)	(comienzo); 27 (1); 28 (1); 30 (1); 31, primer párr. (1); 34 (b) (1); 35 (b) (1); 42 (1) (2); 44, tercer párr. (1) (2); 47 (1) (2); 51 (1) (2)—1944 (A): 12, primer párr.; 12, segundo párr. (comienzo); 24, segundo párr. (comienzo); 27 (1); 28 (1); 30 (1); 31, primer párr. (1); 34 (b) (1); 35 (b) (1); 51 (1) (2)
36.2	1926, 1944 (M): 15, segundo y tercer párrs.—1933, 1944 (A): 21, segundo y tercer párrs.
37	1903: 8, primer y tercer párrs.—1912: 8, primer y tercer párrs.; 44—1926, 1944 (M): 11
<i>no hay referencia</i>	Límite de tiempo: 1903, 1912: 8, cuarto párr.
38	1903: 21 (2); 26 (2); 37, segundo párr.—1912: 22 (2); 27 (2); 30 (2); 45, segundo párr.—1924: 41 (2); 42 (2); 43 (2); 44 (2); 45 (2)—1926, 1944 (M): 25 (2); 30 (2); 36 (2); 41 (2); 42 (2); 59, segundo párr.—1933, 1944 (A): 24, segundo párr. (comienzo); 28 (2); 31, primer párr. (2); 34 (b) (2); 35 (b) (2)
39.1	1926, 1944 (M): 61—1933, 1944 (A): 52, primer párr.
39.2	1926, 1944 (M): nota del Art. 25 (primera parte)—1933, 1944 (A): 26, primer párr.
40	1903: 32—1905: 32, primer párr.—1912: 37—1926, 1944 (M): 47, primer párr.—1933, 1944 (A): 54
41	1926, 1944 (M): 50, tercer párr.—1933, 1944 (A): 24, primer párr.
42, 43	1933: 43 (segunda oración)—1944 (A): segunda nota del Art. 38
44	1903: 31—1912: 36—1926, 1944 (M): 54—1933, 1944 (A): 57

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
<b>Artículos</b>	
<b>45</b>	<b>1933, 1944 (A): 25, segundo párr.</b>
<i>no hay referencia</i>	Buques indemnes que tienen médico: <b>1903: 29, primer y segundo párrs.—1912: 34, primer y segundo párrs.—1926, 1944 (M): 45, primer párr.</b>
<i>no hay referencia</i>	Facilidades que se recomiendan para buques provenientes de países donde se toman medidas adecuadas contra las enfermedades infecciosas: <b>1926, 1944 (M): 46</b>
<i>no hay referencia</i>	Definición restrictiva de "atracar en un puerto": <b>1903, 1905: 32, segundo párr.—1912: 37, segundo párr.—1926, 1944 (M): 47, segundo párr. (cf. Reg. 2 OMS: (40)</b>
<i>no hay referencia</i>	Buques en malas condiciones sanitarias: <b>1903: 30—1905: 30 (in fine)—1912: 35—1926, 1944 (M): 53</b>
<i>no hay referencia</i>	Medidas generales relativas a barcos infectados: <b>1924: 40 (primera oración)</b>
<i>no hay referencia</i>	Medidas generales relativas a barcos sospechosos: <b>1924: 39</b>
<i>no hay referencia</i>	Desinfección de buques aun cuando sean indemnes: <b>1924: 40 (última oración)</b>
<i>no hay referencia</i>	Combinación de la inspección con el examen de aduana: <b>1903: 39—1912: 47—1926, 1944 (M): 59</b>
<b>46</b>	<b>1903: 11; 12; 13; 14; 17; 19—1905: 13; 14; 17—1912: 10 (2); 12; 13; 14; 15; 18; 20—1924: 40 (segunda oración)—1926: 13 (6); 17 (primera oración); 17 (a) (segunda oración)—1933: 10; 29—1944 (M): 13, primer párr. (6); 17 (primera oración); 17 (a) (segunda oración)</b>
<b>47</b>	<b>1903: 19—1912: 20—1926, 1944 (M): 17 (primera oración)—1933, 1944 (A): 23, primera párr. (4)</b>

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
Artículos	
48	1903: 16—1905: 16 (primera oración)— 1912: 17—1926, 1944 (M): 19—1933, 1944 (A): 11
49	1905: 40—1924: 2 (período de incuba- ción de la peste)—1926: 24, primer párr. (2); 24, segundo párr. (1); 25, primer párr. (3); 26, segundo párr.; 27 (3)— 1933: 19—1944 (M): 57, tercer párr.— 1944 (A): 19
50	<i>no hay referencia</i>
51.1	1924: 31 §2 (c)—1926, 1944 (M); 68; 28, noveno párr.—1933, 1944 (A): 5, segundo párr. (in fine)
51.2	1926: 13 (2)—1944 (M): 13, primer párr. (2)
52.1	1912: 26—1926, 1944 (M): 28, primer párr.
52.2	1912: 26—1926, 1944 (M): 28, tercer párr.
52.3	1926, 1944 (M): 28, quinto párr.
52.4 (a)	1926, 1944 (M): 28, cuarto párr. (a)
52.4 (b)	1924: nota del Art. 41 (3)—1926, 1944 (M): 28, cuarto párr. (b)
52.5	<i>no hay referencia</i>
<i>no hay referencia</i>	Informe anual: 1926, 1944 (M): 28, sexto párr. (cf. Constitución de la OMS, Art. 64)
53	1933, 1944 (A): 27 (2) en lo relativo a desratización
<i>no hay referencia</i>	Medidas aplicables a aeronaves indem- nes: 1933, 1944 (A): 27 (2) en lo relativo a desinsectización
54	1924: 41 (5)—1926: 58, cuarto párr.
55.1	1903: 20, primer párr.—1912: 21, primer párr.—1924: 36, primer párr.—1926, 1944 (M): 24, primer párr.—1933, 1944 (A): 28

*Reglamento No. 2 de la OMS**Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia***Artículos**

<b>55.2</b>	<b>1903:</b> 20, segundo párr.— <b>1912:</b> 21, segundo párr.— <b>1924:</b> 36, primer párr.— <b>1926, 1944 (M):</b> 24, segundo párr.
<b>55.3</b>	<b>1903:</b> 20, tercer párr.— <b>1912:</b> 21, tercer párr.— <b>1924:</b> 35— <b>1926, 1944 (M):</b> 24, tercer párr.— <b>1933, 1944 (A):</b> 27
<b>56.1 (a)</b>	<b>1903:</b> 21 (3); 22, segundo párr.; 24 (I) (d)— <b>1912:</b> 22 (3); 23, segundo párr.; 25 (I) (d)— <b>1924:</b> 41 (5)— <b>1926, 1944 (M):</b> 25 (3); 26, segundo párr.— <b>1933, 1944 (A):</b> 28 (3)
<b>56.1 (b)</b>	<b>1903:</b> 12; 13; 14; 17; 19; 21 (4) (5); 22, primer párr.; 24 (I) (c)— <b>1912:</b> 13; 14; 15; 18; 20; 22 (4) (5); 23, primer párr.; 25 (I) (c)— <b>1924:</b> 41 (1)— <b>1926, 1944 (M):</b> 17 (a); 25 (4) (5); 26, primer párr.— <b>1933, 1944 (A):</b> 28 (4) (5)
<b>56.2</b>	<b>1903:</b> 17, tercer y cuarto párrs.; 21 (6); 22, tercer y cuarto párrs.; 24 (I) (b)— <b>1912:</b> 18, tercer y cuarto párrs.; 22 (6); 23, primer párr.; 25 (I) (b)— <b>1924:</b> 41 (3) (4) (6)— <b>1926, 1944 (M):</b> 25 (6) hasta el final del artículo
<b>56.3</b>	<b>1933, 1944 (A):</b> 28 (6)
<b>57</b>	<b>1924:</b> 41 (6)— <b>1926, 1944 (M):</b> 24, segundo párr. (in fine)
<b>58</b>	<b>1903:</b> 23; 24 (II) (b) (c) (d)— <b>1912:</b> 24; 25 (II) (b) (c) (d)— <b>1926, 1944 (M):</b> 17 (a) (segunda oración); 27— <b>1933, 1944 (A):</b> 27
<b>59</b>	<b>1903:</b> 12; 13; 14; 17; 19; 37; 38; 39; 40; 42; 83 al 85 inclusive— <b>1905:</b> 37; 38; 39; 40; 42— <b>1912:</b> 13; 14; 15; 18; 20; 45; 46; 47; 48; 50— <b>1926:</b> 17 (a); 58, primer, segundo, tercer y cuarto párrs.; 59; 61; 63— <b>1944 (M):</b> 17 (a); 58 (excepto la última oración); 59; 61; 63



Reglamento No. 2 de la OMS

Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia

Artículos	
60	1905: 40—1924: 2 (período de incubación del cólera)—1926: 29, primer y segundo párrs.; 30 (3) (6); 31, segundo párr.; 33, tercer párr.; 61—1933: 19—1944 (M): 57, tercer párr.—1944 (A): 19
61	1926: 34—1933: 32; 52, segundo párr.—1944 (M): 34; 57, segundo párr.—1944 (A): 9 (4); 32; 52, segundo párr.
62.1	1903: 20, primer párr.—1912: 21, primer párr.—1924: 36, primer párr.—1926, 1944 (M): 29, primer párr.
62.2	1903: 20, segundo párr.—1912: 21, segundo párr.—1924: 36, primer párr.—1926, 1944 (M): 29, segundo párr.
62.3	1933, 1944 (A): 31, primer párr. (comienzo)
62.4	1903: 20, tercer párr.—1912: 21, tercer párr.—1924: 35—1926, 1944 (M): 29, tercer párr. (primera oración)—1933, 1944 (A): 30 (comienzo)
63.1 (a)	1903: 26, primer párr. (3)—1912: 27 primer párr. (3)—1926, 1944 (M): 30 (3)—1933, 1944 (A); 31, primer párr. (3); 52, segundo párr.
63.1 (b)	1903: 12; 13; 14; 17, primer y segundo párrs.; 19; 26, primer párr. (4) (5)—1912: 13; 14; 15; 18, primer y segundo párrs.; 20; 27, primer párr. (4) (5)—1924: 42 (1); 42 (4)—1926, 1944 (M): 17 (b) (primera oración); 30 (4) (5)—1933, 1944 (A): 31 (4) (5)
63.1 (c)	1903: 26, segundo párr.—1912: 27, primer párr. (6)—1924: 42 (1)—1926, 1944 (M): 30 (7) (8)—1933, 1944 (A): 31 (6)
63.2	1903: 26, primer párr. (6); 26, tercer párr.—1912: 27, segundo y tercer párrs.—1926, 1944 (M): 30 (9)

*Reglamento No. 2 de la OMS**Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia***Artículos**

**63.2 (Cont.)**  
*no hay referencia*

Medidas para evitar la infección del personal ocupado en la descarga: 1926, 1944 (M): 30 (6)

**64.1**

1903: 12; 13; 14; 17, primer y segundo párrs.; 19; 27, primer párr.—1912: 13; 14; 15; 18, primer y segundo párrs.; 20; 28, primer y cuarto párrs.—1926, 1944 (M): 17 (b) (primera oración); 31, primer párr.—1933, 1944 (A): 31 (4) (5) (6)

**64.2**

1903: 27, segundo párr.—1912: 28, segundo párr.—1926, 1944 (M): 31, segundo párr.—1933, 1944 (A): 31 (3); 52, segundo párr.

**65**

*no hay referencia*

*no hay referencia*

Examen bacteriológico: 1912: 27 (3); 28, tercer párr.; 35—1926, 1944 (M): 32 (cf. Reg. 2 OMS: 69)

**66**

1903: 28, primer, segundo, tercer y cuarto párrs.—1912: 29, primer, segundo, tercer, cuarto y quinto párrs.—1926, 1944 (M): 33, primer y tercer párrs.—1933, 1944 (A): 30 (2)

*no hay referencia*

Agua sospechosa a bordo de un barco indemne: 1926, 1944 (M): 33, segundo párr.

**67**

1903: 12; 13; 14; 17, primer y segundo párrs.; 19; 37; 38; 39; 40; 42; 83 al 85 inclusive—1905: 37; 38; 39; 40; 42—1912: 13; 14; 15; 18, primer y segundo párrs.; 20; 45; 46; 47; 48; 50—1926: 17 (b) (primera oración); 58, primer, segundo y tercer párrs.; 59; 61; 63—1944 (M): 17 (b) (primera oración); 58 (excepto última oración); 59; 61; 63

**68**

1926, 1944 (M): 17 (b) (segunda oración); 30 (4)—1933, 1944 (A): 33

Reglamento No. 2 de la OMS

Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia

Artículos	
69	1924: 42 (3)—1926, 1944 (M): 29, cuarto y quinto párrs.; 32—1933, 1944 (A): 31, segundo párr.
70	1933: 36; 37—1944 (A): 36 (2) (3); 37
71	1905: 40—1924: 2 (período de incubación de la fiebre amarilla)—1926: 35, segundo y tercer párrs.; 36 (2) (3); 37, segundo párr.; 61—1933: 19—1944 (M): 57, tercer párr.—1944 (A): 19
72	1944 (M): 40, cuarto párr.—1944 (A): 36 (4) (7); 38, cuarto párr.; 47 (nota)
<i>no hay referencia</i>	Certificado de inmunidad contra la fiebre amarilla: 1905: 49—1944 (M): 40, quinto párr.—1944 (A): 36 (8)
73.1	1944 (A): 36 (5) (a)
<i>no hay referencia</i>	Inoculación del personal y tripulaciones en aeropuertos de zonas receptoras a la fiebre amarilla: 1944 (A): 36 (5) (b)
<i>no hay referencia</i>	Inoculación del personal que recibe buques en puertos de zonas endémicas y de zonas receptoras a la fiebre amarilla: 1944 (M): 40, segundo párr. (última oración)
73.2, 3	1933: 42 (1); 43 (primera oración)—1944 (A): 38, tercer párr.
74	1933: 47, segundo párr.—1944 (A): 36 (9); 38, cuarto párr. (última oración y segunda nota); 47 (2) (b)
75	<i>no hay referencia</i>
76.1	1912: 21—1924: 36, primer párr.; 35—1926, 1944 (M): 35; 37, tercer párr.
76.2	<i>no hay referencia</i>
77.1 (a)	1912: 30 (3); 31, segundo párr.; 33—1924: 43 (3)—1926, 1944 (M): 36 (3); 37, primer y segundo párrs.; 39, primer párr.—1933: 45; 47, segundo párr.—1944 (A): 47 (2)
<i>no hay referencia</i>	Arribo de una aeronave con sospechosos

*Reglamento No. 2 de la OMS**Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia***Artículos**

<b>77.1 (a) (Cont.)</b>	a bordo, a un aeródromo antiamarfilico: 1933: 44, cuarto párr.
<b>77.1 (b)</b>	1912: 30 (4) (5); 31, primer párr.; 33—1924: 43 (1) (4)—1926, 1944 (M): 36 (4) (5) (primera oración); 37, primer y segundo párrs.; 39—1933: 44, tercer párr. (1); 45; 47 (1); 51 (1)—1944 (A): 47 (1) (b); 51 (1)
<i>no hay referencia</i>	Medidas para evitar infección en el personal ocupado en la descarga: 1912: 30 (5)—1926, 1944 (M): 36 (5) (segunda oración)
<i>no hay referencia</i>	Recomendación a los capitanes acerca de desinsectización: 1926: 40—1944 (M): 40, primer párr.
<b>77.2</b>	<i>no hay referencia</i>
<b>78</b>	1912: 32—1926, 1944 (M): 38—1933: 44, tercer párr. (1); 45; 47, primer párr. (1); 51 (1)—1944 (A): 47 (1) (b); 51 (1)
<b>79</b>	1933: 44, primer y segundo párrs.; 45; 48; 49; 50—1944 (A): 48, 49; 50
<b>80</b>	1905: 37; 38; 39;—1912: 45; 46; 47; 48; 50—1926: 58, primer, segundo y tercer párrs.; 59; 61; 63 (1)—1944 (A): 58 (excepto la última oración); 59; 61; 63
<i>no hay referencia</i>	Los vagones de ferrocarril serán a prueba de mosquitos: 1926, 1944 (M): 60
<b>81</b>	1912: 30 (2)—1926, 1944 (M): 36 (2)
<i>no hay referencia</i>	Suspensión de vuelos en los aeródromos de las áreas locales infectadas de fiebre amarilla: 1933: 39; 41
<i>no hay referencia</i>	Certificados de urgencia: 1944 (A): 47 (3)
<i>no hay referencia</i>	Paquetes postales: 1905: 16 (in fine)—1912: 17, segundo párr.
<b>82</b>	1924: 2 (período de incubación de la viruela)—1926: 42, primer párr. (3); 42, tercer párr.—1933: 19—1944 (M): 57, tercer párr.—1944 (A): 19

*Reglamento No. 2 de la OMS*

*Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia*

Artículos	
83.1	1926, 1944 (M): 43—1933, 1944 (A): 52
83.2	1924: 28—1926: 42, tercer párr.—1933, 1944 (A): 35 (a); 52—1944 (M): 42, cuarto párr.; 57, segundo párr.
84	1924: 36, primer párr.; 35—1926, 1944 (M): 42 (comienzo)—1933: 1944 (A): 35 (b) (comienzo)
85.1 (a) (b)	1924: 44 (3)—1926: 42, primer párr. (3)—1933, 1944 (A): 35 (b) (3) y párrafo final del artículo; 52—1944 (M): 42, primer párr. (3); 42, tercer párr.
85.1 (c)	1924: 44 (1) (4)—1926, 1944 (M): 17 (d); 42, primer párr. (4) (5)—1933, 1944 (A): 35 (b) (4) (5)
85.2	1926, 1944 (M): 42, segundo párr.
86	<i>no hay referencia</i>
87	1905: 37; 38; 39; 40; 42, primer párr.—1926: 17 (d); 58, primer, segundo y tercer párrs.; 59; 61; 63—1944 (M): 17 (d); 58 (excepto la última oración); 59; 61; 63
88	1924: 2 (período de incubación del tifo)—1926: 41, primer párr. (3); 41, tercer párr.—1933, 1944 (A): 19—1944 (M): 57, tercer párr.
89	1944 (M): 41, cuarto párr. (última oración); 57, segundo párr.—1944 (A): 9 (4); 34 (b) (4)
90.1	1926: 13 (5)—1933: 23, primer párr. (6)—1944 (M): 13, primer párr. (5); 13, segundo párr. (in fine)—1944 (A): 13, tercer párr.; 23, primer párr. (6)
90.2	1926, 1944 (M): 41, tercer párr.; 17 (c)—1933, 1944 (A): 34 (a); 52, primer párr.
91	1924: 45 (1) (3) (4) (5)—1926, 1944 (M): 17 (c); 41, primer párr. (3) (4) (5); 41, segundo párr.—1933: 34 (b) (3) (4) (5)—1944 (A): 34, (b) (3) (5) (6)

## Reglamento No. 2 de la OMS

Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia

Artículos	
92	1905: 37; 38; 39; 42, primer párr.— 1926: 17 (c); 58, primer, segundo, tercer y quinto párrs.; 59; 61; 63—1944 (M): 17 (c); 58 (excepto última oración); 59; 61; 63
<i>no hay referencia</i>	Buques para transporte de insecticidas: 1944 (M): 41, cuarto párr. (comienzo)
93	<i>no hay referencia</i>
94	<i>no hay referencia</i>
95	1924: 16 al 25 inclusive—1926: 49—1933: 9, primer párr. (3); 9, tercer párr.— 1934 (B), 1934 (V): 1 al 6 inclusive— 1944 (M): 49 (primera oración)—1944 (A): 9 (3)
96.1	1903: 23, quinto párr.; 28, quinto párr.— 1912: 24, cuarto párr.; 29, sexto párr.— 1926: 44, segundo párr.—1938: Art. II, tercer párr. (que modifica al Art. 44 de la Convención de 1926)—1944 (M): 49 (segunda oración); 44, tercer párr.
96.2	1926: 44, primer párr.—1938: Art. II, segundo párr. (que modifica al Art. 44 de la Convención de 1926)—1944 (M): 44, segundo párr.
96.3	1944 (M): 57, segundo párr.
97.1	1933: 9, primer párr. (1) (2); 9, tercer párr.; 23, segundo párr.; 42 (3); 54, primer párr. (in fine)—1944 (A): 9 (2) (4); 23, segundo párr.; 54, primer párr. (in fine)
97.2	1933, 1944 (A): 25, primer párr.
98	<i>no hay referencia</i>
99	<i>no hay referencia</i>
100	1924: 27—1944 (A): 9 (1)
101	1903: 15, tercer párr.—1905: 15, tercer párr.—1912: 16, tercer párr.—1924: 47— 1926, 1944 (M): 18, tercer párr.; 55— 1933, 1944 (A): 12, segundo párr. (se- gunda oración); 60

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
<b>Artículos</b>	
102	<i>no hay referencia</i>
<i>no hay referencia</i>	Golfo Pérsico: 1903: 79 al 82 inclusive; 180—1912: 83—1926, 1944 (M): 90
<i>no hay referencia</i>	Junta Sanitaria Marítima y de Cuarentena de Egipto: 1903: 162 al 164 inclusive; 178—1912: 153 al 155 inclusive; 157—1926: 163 al 166 inclusive—1933, 1944 (M): 12 (2) (in fine)—1938: Art. I
<i>no hay referencia</i>	Junta de Sanidad de Constantinopla: 1903: 92; 165 al 175 inclusive; 178—1912: 90; 157
<i>no hay referencia</i>	Junta Internacional de Sanidad de Tánger: 1903: 176; 178—1912: 156, 157
103	1903, 1905: 30; 41—1912: 35; 49—1926, 1944 (M): 21; 22; 23; 53; 62
<i>no hay referencia</i>	Otras personas que no presentan garantías sanitarias satisfactorias: 1903: 41—1912: 49—1926: 62—1944 (M): 62; 66, segundo párr.
104	1912: 41—1926, 1944 (M): 46, segundo párr. (última oración); 57—1933, 1944 (A): 58
104.1 (a)	1903, 1905, 1912: 6—1926, 1944 (M): 9
104.1 (b)	1903, 1905: 34; 45—1912: 40; 53—1926: 56; 66—1933: 46—1944 (M): 56; 66, primer párr.
104.1 (c)	1903, 1905: 43; 44—1912: 51; 52—1926, 1944 (M): 64; 65
104.1 (d)	<i>no hay referencia</i>
104.1 (e)	1933, 13 (comienzo)—1944 (A): 13, primer párr.
<i>no hay referencia</i>	Reglamento para el cumplimiento de las Convenciones: 1903: 179—1912: 158—1924: 26—1926: 167—1938: Art. 13, segundo párr. (que modifica el primer párr. del Art. 44 de la Convención de 1926)—1944 (M): 44, primer párr.
<i>no hay referencia</i>	Buques indemnes que tienen médico: 1903: 29, tercer párr.—1912: 34, tercer

## Reglamento No. 2 de la OMS

Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia

## Artículos

## 104.1 (e) (Cont.)

	párr.—1926, 1944 (M): 45, segundo párr.
<i>no hay referencia</i>	Médicos de buques: 1924: 51 al 53 inclusive
<i>no hay referencia</i>	Normas para la desratización, desinsectización y desinfección: 1903: 177 y nota—1924: 48; 49; 50
<i>no hay referencia</i>	Sanciones: 1903: 151 al 161 inclusive—1912: 143 al 152 inclusive—1924: 37—1926, 1944 (M): 152 al 162 inclusive
105	1903: 184, segundo párr. (segunda oración); 184, tercer párr.—1912: 160, segundo párr. (segunda oración); 160, tercer párr.—1924: Capítulo XII—1926: 168—1938: Arts. I, II (que enmiendan o abrogan partes de la Convención de 1926)—1944 (M): 169—1944 (A): 62
106	1926: 172—1933: 65—1944 (M): 171—1944 (A): 64
107	1933: 67
108	<i>no hay referencia</i>
109	1903: 184, segundo párr. (primera oración)—1912: 160, segundo párr. (primera oración)—1924: no hay disposición especial—1926: 170—1933: 63, segundo párr. (última oración)—1938: Art. VI (última oración)—1944 (M): 168—1944, (A): 61
110	<i>no hay referencia</i>
111	1903: 183 (segunda oración); última cláusula de la Convención—1912: 159 (segunda oración); última cláusula de la Convención—1926: 171 (segunda oración); última cláusula de la Convención—1933: 64, segundo párr.; 65, cuarto párr. 66 (segunda oración)—1938: Art. IV (última oración); Art. V (segunda ora-



*Reglamento No. 2 de la OMS*

*Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia*

**Artículos**

111 (Cont.)

ción); Art. VI (primera oración)—1944 (M): 172; 174 (segunda oración)—1944 (A): 65, 67 (segunda oración)

112

1933: 59—1938: Art. III—1944 (A): 59

113

1926, 1933, 1938 (en francés solamente): *no hay referencia*—1944 (M), 1944 (A): Preámbulo y última cláusula de la Convención

*no hay referencia*

Firma, ratificación, aceptación: 1903: 183 (comienzo); 184, primer párr.—1912: 159 (comienzo); 160, primer párr.—1926: 169; 170; 171—1933: 62; 63, primer párr.; 64—1938: Art. IV, primer párr.; Art. V; Art. VI (comienzo)—1944 (M): 168; 170—1944 (A): 61; 63

*no hay referencia*

Abrogación o retiro: 1933: 66 (primera oración)—1944 (M): 173—1944 (A): 66

*no hay referencia*

Procedimiento para enmiendas: 1933: 61

114

*no hay referencia*

115

*no hay referencia*

**ANEXOS**

1

*no hay referencia*

2

1944 (M): Modelo adjunto No. 2—1944 (A): Modelo adjunto No. 3

3

1944 (M): Modelo adjunto No. 3—1944 (A): 1 (X); 36 (10); Modelo adjunto No. 4

*no hay referencia*

Prueba periódica de vacuna inmunizadora: 1944 (A): 36 (11)

4

1924: Anexo, segunda parte—1944 (M): Modelo adjunto No. 6—1944 (A): Modelo adjunto No. 7

5

1944 (M): Modelo adjunto No. 1

6

1944 (A): Modelo adjunto No. 1

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
<b>ANEXO A</b>	
<b>Artículos</b>	
A 1	1903: 87—1912: 85—1926, 1944 (M): 91, 92
A 2	1903: 138—1912: 130—1926, 1944 (M): 137
A 3.1	<i>no hay referencia</i>
A 3.2	1903: 135; 136—1912: 127; 128—1926, 1944 (M): 133; 134
A 4	1903: 125 al 134 inclusive—1912: 122; 123; 124; 125; 126—1926, 1944 (M): 127; 128; 129; 130; 132
A 5	1903: 139; 140; 145—1912: 131; 132; 137—1926, 1944 (M): 141—1926, 1938, 1944 (M): 138; 139; 144
A 6	1903: 150—1912: 142—1926, 1944 (M): 149
A 7	1903: 137; 143; 144—1912: 129; 135; 136—1926, 1944 (M): 135; 143—1926, 1938, 1944 (M): 142
A 8	1903: 141; 142;—1912: 133; 134—1926, 1944 (M): 140
A 9	1903: 141; 143—1912: 133; 135—1926, 1944 (M): 140—1926, 1938, 1944 (A): 142
A 10	1903: 146—1912: 138—1926, 1944 (M): 145
A 11	<i>no hay referencia</i>
A 12	1903: 148; 149—1912: 140; 141—1926, 1944 (M): 148; 150
A 13	1903: 148; 149—1912: 140; 141—1926, 1944 (M): 148; 150
A 14	1926, 1944 (M): 151
A 15	1926, 1944 (M): 151
<i>no hay referencia</i>	Medidas para la segregación de peregrinos: 1903: 94—1912: 92—1926, 1944 (M): 98
<i>no hay referencia</i>	Medidas aplicables a los artículos aun cuando el puerto de embarque sea indemne: 1903: 86—1912: 84—1926, 1944 (M): 91

*Reglamento No. 2 de la OMS*

*Convenciones, Código o Acuerdos  
Previos en Vigencia*

**Artículos**

**A 15 (Cont.)**

*no hay referencia*

Precauciones sanitarias para peregrinos que se dirigen hacia el sur con destino a sus países, en caso de infección en el peregrinaje: 1903: 150—1912: 142—1926, 1944 (M): 149

*no hay referencia*

Tráfico de peregrinos a Akaba—1926, 1944 (M): 136

**ANEXO B**

**Artículos**

**B 1**

1903: 89—1912: 87—1926, 1944 (M): 94

**B 2**

1903: 96—1912: 94—1926, 1944 (M): 100

**B 3**

1903: 97—1912: 95—1926, 1944 (M): 101

**B 4**

1903: 98—1912: 96—1926, 1944 (M): 102

**B 5**

1903: 100; 101; 114—1912: 98, 111—1926, 1944 (M): 104; 117

**B 6**

1903: 102—1912: 99—1926, 1944 (M): 105

**B 7**

1903: 102—1912: 100—1926, 1944 (M): 106

**B 8**

*no hay referencia*

**B 9**

1903: 105—1912: 102—1926, 1944 (M): 108

**B 10**

1903: 88; 93—1912: 86; 91—1926, 1944 (M): 93; 97

**B 11**

1903: 107—1912: 104—1926, 1944 (M): 110

**B 12**

1903: 108—1912: 105—1926, 1944 (M): 111

**B 13**

1903: 109; 110—1912: 106; 107—1926, 1944 (M): 112; 113

**B 14**

1903, 110; 123; 124—1912: 107; 120; 121—1926, 1944 (M): 113; 125; 126

**B 15**

1903: 99—1912: 97—1926, 1944 (M): 103

<i>Reglamento No. 2 de la OMS</i>	<i>Convenciones, Código o Acuerdos Previos en Vigencia</i>
B 16	1903: 111—1912: 108—1926, 1944 (M): 114
B 17	1903: 112—1912: 109—1926, 1944 (M): 115
B 18	1903, 113—1912: 110—1926, 1944 (M): 116
B 19	1903: 118; 119—1912: 115; 116—1926, 1944 (M): 120; 121
B 20	1903: 120; 123—1912: 117; 120—1926, 1944 (M): 122; 125
B 21	<i>no hay referencia</i>
B 22	1903: 121—1912: 118—1926, 1944 (M): 123
B 23	1903: 122—1912: 119—1926, 1944 (M): 124
B 24	1903: 90—1912: 88—1926, 1938, 1944 (M): 95
<i>no hay referencia</i>	Provisiones traídas por peregrinos: 1903: 95—1912: 93—1926, 1944 (M): 99
<i>no hay referencia</i>	Anuncios a bordo de un buque de peregrinos: 1903: 104; 106—1912: 101; 103— 1926, 1944 (M): 107; 109
<i>no hay referencia</i>	Desinfección de ropa de cama, etc. de enfermos y cuartos ocupados por enfermos: 1903: 115; 116; 117—1912, 112; 113; 114—1926, 1944 (M): 118; 119
B 25	<i>no hay referencia</i>
B 26	<i>no hay referencia</i>